Operational Expenses:

2019

حضرة الأعضاء الاعزاء،

الرجاء النقر على الرابط التالي :alyarz.com/newsletter.pdf،

الذي يتضمن بعض ما نقوم به لتحديث وتطوير منشآت وخدمات

النادي الذي أصبح جزءًا من الحياة اليومية للكثيرين منكم.

نشكركم على ثقتكم الغالية، من دونها لما تحقق شيء.

ربطاً، حصتكم من المصاريف التشغيلية للعام 2019.

مع تمنياتنا بالصحة والسعادة للسنة القادمة

فريق اليرز

Dear Member,

Click this link (alyarz.com/newsletter.pdf) for a summary of what we are doing

to enhance the club that is now at the heart of the lives of so many of you

Nothing would be possible without your trust; we dearly thank you for it

Please find attached your share of operational expenses for 2019.

Wishing you health and happiness for the coming year,

Alyarz Team

Arabic Version

معلومــات هامــة - ٢٠١٩

طرق تسديد المصاريف التشغيليّة السنويّة:

1 - دفعة واحدة قبل ٣١ كانون الثاني ٢٠١٩: هدايا تحفيذية.

2 - دفعتان متساويتان: الأولى قبل ١٥ شباط والثانية قبل ١٥ ايار ٢٠١٩.

3 - برنامج تقسيط: يبدأ قبل ١٥ شباط ٢٠١٩ ويتم الاتفاق مع الادارة على تفاصيله.

يؤدي عدم الالتزام بإحدى طرق التسديد أعلاه، قبل ١٥ شباط ٢٠١٩، الى التعليق الفوري للحق بدخول النادي.

الأعضاء غير المقيمين:

تصدر الفاتورة الاولية على أساس أن كامل أعضاء العائلة مقيمون في لبنان. يستفيد الأعضاء المقيمون خارج لبنان، لمدة تسعة أشهر أو أكثر خلال السنة، من حسم خاص، وعليهم لذلك التقدّم بمستندات تثبت ذلك، سنويا"، قبل ٣١ كانون الاول.

تسديد المصاريف بواسطة بطاقات الائتمان:

يتحمّل الأعضاء قيمة العمولة المتوجبة عند إستخدام بطاقات الائتمان لتسديد المصاريف التشغيليّة.

بطاقات العضوية:

إن إبراز بطاقة عضوية صالحة هو شرط أساسي لدخول النادي. تسلّم البطاقات عند تسديد المصاريف التشغيليّة وتقديم صور شمسيّة جديدة.

بطاقات دعوة مجانية:

تسلّم هذه البطاقات عند تسديد المصاريف التشغيليّة، وهي صالحة من ١ كانون الثاني ٢٠١٩ إلى٣١ كانون الثاني ٢٠٢٠، باستثناءالاعياد الرسمية و أيام الجمعة والسبت والآحاد من شهري حزيران وتموز. إن هذه البطاقات لا تجيّر ولا تستبدل في حال فقدانها أو إنتهاء مدّة صلاحيتها.

سمة الموقف:

يخضع وقوف السيارات التي لا تظهر سمة موقف صالحة لرسم مرآب.

التغيير في الوضع العائلي:

على الاعضاء إبلاغ الادارة عن أي تغيير في الوضع العائلي، قبل ٣١ كانون الاول ٢٠١٨، مرفقين المستندات الثبوتية.

الولد الرابع:

يخضع الاولاد الثلاثة الأكبر سنّاً فقط للمصاريف التشغيليّة السنويّة.

المدعوون:

على صاحب الدعوة أن يكون حاضرا" لدى دخول مدعوّيه الى حرم النادي، وخلال تواجدهم فيه.

لا يحق للمدعو الواحد دخول النادي أكثر من مرتين في الأسبوع.

English Version

IMPORTANT INFORMATION - 2019

Modes of Settlement of Operational Expenses

1. One payment: full settlement before 31 January 2019 with motivational gifts.

2. Two payments: half before 15 February and half before 15 May 2019.

3. Instalments: an agreed mode of payment, starting before 15 February 2019.

Non-commitment to one of the above modes of payment before 15 February 2019, will result in an automatic suspension of Club entry.

Non-Resident Members Discount

The pre-invoice assumes that all family Members reside in Lebanon. This discount requires yearly presentation, before 31 December, of documents supporting overseas residency of 9 months or more a year.

Credit Card Convenience Fee

Settlement of operational expenses via credit card is subject to the payment of applicable commission fee.

Membership Cards

A Valid Membership Card is essential for Club access. Cards are delivered upon settlement of operational expenses and presentation of new photos.

Complimentary Invitations

These are valid from 1 January 2019 to 31 January 2020, EXCEPT: Fridays, Saturdays, Sundays, AND public holidays during June and July: Invitations may not be exchanged, transferred to another Member, or replaced if lost.

Car Sticker

Cars with no valid vignette will pay a parking fee.

Changes in Family Status

These must be communicated, along with supporting documents, by 31 December 2018.

Fourth Child

Families are only charged for the three eldest children.

Guests

Members must be present during Guests’ access and their whole stay at the Club.

Guests may not visit the Club more than twice per week.

• Invoice: $

• Rate $: 1507.5

• Standing Charge: 1600

• Resident: 208

• Non Resident (NR): 52

• Full Family Abroad (FFA): 1200

• Single User: 0